常用但容易直译的英语口语

1. 发问、询问 (question)

- 懂了吗?● Got it?
- 你不明白吗? Don't you get it!?
- ◆ 你怎么看得出来?◆ How can you tell?
- 不会又来了(发生这种事)吧! Not this time!
- 你在打什么主意? What are you getting at?
- 我们是在说同一件事吗?◆ Are we on the same page?
- 能耽搁你一下吗?● Do you have a minute?
- 你 (时间) 可以吗? Does that work for you?

2. 正面回复 (positive reply)

- 让我来/包在我身上。 Leave it to me.
- 很值得。 It's paid off.
- 我是说真的/我是认真的。 I mean it.
- 毫无疑问。 There's no question about it.
- ◆ 不计代价!◆ Whatever it takes!
- 我们正在进行。 We're working on it.
- 这是我负责的。● I am in charge of it.
- 让我们找出答案。 Let's find out.
- ◆ 你应得的。◆ You deserve it.
- 独一无二的。 There's nothing like it.
- 决定权在你。 It's your call.
- 没关系/不重要。● It doesn't matter.

3. 否定回复 (negative reply)

- 我再也受不了。● I can't take it anymore.
- 饶了我吧! Give me a break.
- 不行/不可能! It's out of the question!
- 没什么道理。 There's no point.
- 我不是针对你。● I was not targeting you.
- 不合理。 It doesn't make sense.
- 听起来不太对! It doesn't sound right to me.
- 我对这个一无所知。 I have no clue what it is.

4. 挑战、质疑 (challenge)

- 这是行不通的。● This is not gonna work.
- ◆ 不要把这事搞砸了。◆ Don't screw this up.
- 少臭美了!● Don't flatter yourself!
- 讲重点。 Get to the point.

5. 鼓励 (encourage)

- 我们会成功的。 We're going to make it.
- 实际点/清醒点吧!● Get real!
- 开始了/上场了! (It's) Show time!
- 慢慢来/不要急。● Take your time.

6. 解释、澄清 (explanation)

- 不要会错意。 Don't get it wrong.
- 让我这么说吧! Let me put it this way.

7. 社交辞令 (social)

- 我马上回来。 I'll be right back.
- 马上好/等一下。 Just a second.
- 我们待会儿见。 We'll see you in a little while.
- 我刚到这里。 I just got here.
- ◆ 待会儿再找你。◆ Catch you later.
- 好啦/对啦/就这样了!● There you go.
- 走吧/开始吧/换我们了。 Here we go.
- 你要的东西在这里/原来你在这里。● Here you are.
- 我请客。 This is my treat.
- ◆ 你太过奖了。◆ You flatter me.
- 你难倒我了! You got me!
- 下一次吧!● Maybe some other time!
- 我来接(电话) /应(门) I'll get it.
- 让我带你逛逛。 Let me show you around.
- 请帮我个忙。 Please do me a favor.